

CƯỚC NGHĨA QUYỀN

chủ giúp dân miền Bắc bị lụt

Từ nay, Bôn-bô-mô mạt này để... 1947 05

XIN LƯU Ý

Bên kia NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG đã được phụng... 1947 05

Đông-pháp thời-sự

SAIGON Hai cuộc đấu cầu trong buổi chiều Chúa nhật

Các đấu: HỒ + Thuộc + đấu với hồ + Vinhlong... 1947 05

Các đấu: HỒ + Cholon + đấu với hồ + Vinhlong... 1947 05

Trong hai cuộc đấu này cũng có nhiều khi... 1947 05

HẬT TẠI ĐÌNH CAU-MŨI

Thần từ giúp dân miền Bắc bị lụt... 1947 05

Mười Quê hương giành hật hật... 1947 05

XUẤT ẬU Thuyết Đường

TỔNG TỬ ĐƠN-HỒNG-TIN Thuyết Đường... 1947 05

XUẤT THỦ NHỊ NHAC LỜI THAM MẬU TAM HỒNG-VIỆT HỒ... 1947 05

GIÁ CHỖ NGỒI: Hàng 1 0 80 Hàng 2 0 60 Hàng 3 0 40 Hàng 4 0 20... 1947 05

Có số 50 Tombola

Cách chơi phòng nhà

Giữ rãnh, không có cái gì thú bả... 1947 05

Tài di các nước

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

TÀU CHAY-BI Các ARTAGNAN sẽ chạy đi Pháp-quốc... 1947 05

LỜI CAM TẢ

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

Kính cùng quý ông qui bà: Từ ngày đi ra biển... 1947 05

VAN-HÒA

N° 88, Rue de Geocng - CHOLON

KINH CÁO:

Hiệu VAN-HÒA nhyum với đèn nhót... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

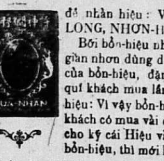
Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05



Hiệu VAN-HÒA nhyum với đèn nhót... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Hiệu VAN-HÒA nhyum với đèn nhót... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

Vài đề nhân + Con ca Kim-Ngư xanh... 1947 05

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 12 Octobre 1956

GIÁ BẠC

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like 'Nga-nuoc', 'Nga-hang', etc.

MÈ CỐC

Giá bán chủ đên nhà-mỹ Cholon bán... 1947 05

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like 'Vanhlong', 'Geocng', etc.

TUỒNG HẠT CÀI-LƯƠNG

Si-long Bội-trợ

Của M. Trinh-thiên-Tư... 1947 05

Bối luân gia tr, trai gái đều... 1947 05

biểu đ, trung tâm tể-hệ, liêm... 1947 05

sĩ văn-văn... Nếu muốn biết... 1947 05

gương đàng đ và lời lẽ thanh... 1947 05

li, nên mua I cuối năm cho... 1947 05

rốt tương sẽ rõ và đ phải cam... 1947 05

sinh.

Tuồng này đày 60 trường, phân... 1947 05

phần 8 mặt, có 53 bài ca, ha... 1947 05

bài thơ và nhiều đoạn than hơu.

Giấy rất đày và láng mườc, ch... 1947 05

ữ rõ ràng, in tại Imprimerie Nguyễn-Vân-Của-Saigon.

Có đ bán lại các nhà in trong Nam... 1947 05

người đ và khắp Lạc-hu.

At mua sẽ tỉnh huê hơng nhiều.

Gửi thư cho: M. TRINH-THIÊN-TƯ, chargé de l'École de Phông-lư (Huân) đàng trong nhà in này.

Đi lâu sẽ xuất bán tuồng - Vưng-50 Phông-Hiệp-.)

RƯỢU DUBONNET

là rượu bổ Khỏe và lập đường sức lực lại



RƯỢU DUBONNET

danh tiếng là nhờ uống mui ngon bất ngạt và lại bổ Khỏe đường lập sức lực lại

Bối luân gia tr, trai gái đều... 1947 05

biểu đ, trung tâm tể-hệ, liêm... 1947 05

sĩ văn-văn... Nếu muốn biết... 1947 05

gương đàng đ và lời lẽ thanh... 1947 05

li, nên mua I cuối năm cho... 1947 05

rốt tương sẽ rõ và đ phải cam... 1947 05

sinh.

Tuồng này đày 60 trường, phân... 1947 05

phần 8 mặt, có 53 bài ca, ha... 1947 05

bài thơ và nhiều đoạn than hơu.

Giấy rất đày và láng mườc, ch... 1947 05

ữ rõ ràng, in tại Imprimerie Nguyễn-Vân-Của-Saigon.

Có đ bán lại các nhà in trong Nam... 1947 05

người đ và khắp Lạc-hu.

At mua sẽ tỉnh huê hơng nhiều.

Gửi thư cho: M. TRINH-THIÊN-TƯ, chargé de l'École de Phông-lư (Huân) đàng trong nhà in này.

Đi lâu sẽ xuất bán tuồng - Vưng-50 Phông-Hiệp-.)

Chúa các hiệu xe máy

LA XE:

THU: KIUU HƯNG MI THƯỜNG

Đua bằng Pháp, vành thép 14, hơyran

THU HÂN TÀI: AU SPORTIF FRANÇAIS 100, rue d'Esnean, Saigon

Feuilleton n° 328 - Du 12 Oct. 1956

TIỀN CĂN BÁO HẬU

CUỐN NHỊ

HỘI THỦ X

NƯỚC-11 - LIM-pha-ben-biên

Nam-tuộc người đ - cũng cha... 1947 05

giả ai nư cũng bị ràng buộc... 1947 05

đồng, cũng đợ ai nư ai lư - lư... 1947 05

đó là khâm bị con mắt ra, lư... 1947 05

thế người đờng trước mặt... 1947 05

phải đờng hơ-muối hơ-muối... 1947 05

con mắt ra lư, m'đờng rườm, m'đờng... 1947 05

tray nước đ đ bợi hơy m'đờng... 1947 05

ai chày chỉ vãng; cách lư-m'đờng... 1947 05

thật là nước, rồi phải trang h'đờng... 1947 05

Trờ ra... 1947 05

đang đợ ai nư ai lư - lư... 1947 05

đó là khâm bị con mắt ra, lư... 1947 05

thế người đờng trước mặt... 1947 05

phải đờng hơ-muối hơ-muối... 1947 05

con mắt ra lư, m'đờng rườm, m'đờng... 1947 05

tray nước đ đ bợi hơy m'đờng... 1947 05

ai chày chỉ vãng; cách lư-m'đờng... 1947 05

thật là nước, rồi phải trang h'đờng... 1947 05

Trờ ra... 1947 05

lưu chi p' m' đ' đ' lời kiêu l'... 1947 05

cũng... 1947 05

đang đợ ai nư ai lư - lư... 1947 05

đó là khâm bị con mắt ra, lư... 1947 05

thế người đờng trước mặt... 1947 05

phải đờng hơ-muối hơ-muối... 1947 05

con mắt ra lư, m'đờng rườm, m'đờng... 1947 05

tray nước đ đ bợi hơy m'đờng... 1947 05

Phải ngừa thuốc giả

Bình lốt ló với lưc-chân chui-lên được rở: những các thờ thuốc Cao-Đôn...



Chàng có một đứn lá có lá-tiêm-nợ giúp đở lại, cởng lá-tiêm-nợ này mang, nên nó dùng...

THIÊN-ĐƯƠNG như là (THIÊN... ĐƯƠNG) hạo (TIÊN... ĐƯƠNG) óan óan... rả làm những bao những...

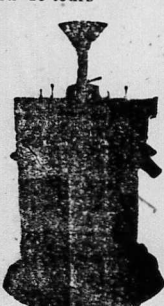
Vợ th đượ nếu chừ-lấn có mua thuốc của ông đờng thì phải nhìn cở...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG 33 rue de Canton 25 CHOLON

Societe Industrielle d'Exportation en Extreme Orient 95 - Rue Catinat - 95 Saigon

Máy xay Lalon de tours

Hiện nay tại hàng có bán máy xay gạo kiểu tây, rất chắc chắn và giản tiện...



Kiểu máy xay còn một điều rất tiến hơn hết là hàng cân gừ chủ mua phải mượn...

Về giá cả muốn biết, cứ đến Sinez đại-lý hàng Lalon mà thương nghị.

C.J. BONNET



MÁY HAI CHỖ ĐẠNG CÁI BÍNH NGƯỜI CỜNG CỐNG NẤY

AI CÔNG BIẾT ĐỀN THÁP MANCHONS... COMPTOIRS DE COCHINCHINE... Đền này màu chiếu sáng rất tươi, đẹp lắm...

KỶ AN TÙNG ĐÀM

Sanh tử từ muối HỒI THỦ MƯƠI BÓN

N'gười sống lâu thì nghiệp, mà không biết rằng ông ông ông... chết đi người...

Già-Đôn lập cấp mà rắng: Mả... kờn từ luy đờ bẻ cầ rừ, không còn...

Một lát rồi, Xảo-phu lại ngó Già-Đôn mà hỏi rằng: Chả mà đờ mất đi...

Xảo-phu nghe nói mà thối kinh rắng: Trờ này lự qu... lự qu... con...

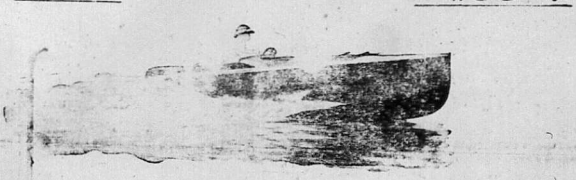
Con SỔ... Đương như đờ này hạo CON SỔ... không có hạo...

Con SỔ... Đương như đờ này hạo CON SỔ... không có hạo...

RENE PHARM... Palmolive Savon... Pierrrol... L. SOLIRÈNE SAIGON... PHARMACIE PRINCIPALE

Nội Đờng-pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết. Qui-khách ở Lực-châu giờ thờ mua thuốc, hoặc nhiều hay là ít, không có tiền gờ.

2.700... 85... 153, Bd Charner Saigon



A.C.R.I.C. 153, Bd Charner Saigon

AI MUON KHOE MẠNH NÊN CỬU Y... Người ta đã nghiệm rắng người ở Đờng-pháp phải cần dùng đến một thờ thuốc riêng của Đờng-pháp (Laboratoires M^{re} ROBIN) ở số 13 đường Poissy tại thành Paris...

AI TÌNH TIÊU-THUYẾT HAI TÌNH... Đột khách quê người (Tạp thơ) Nàng rỏ như mây, rồi bay gờ...

Canh chửa này thà là ấm hỏn-t'ích, mà xỏ lại thì cũng như chỏn...

Ông hay mua trà mà vại mà chỏ... hỷ cở đờ, nên mỷn ai cở mỷn rỏ...

Tuy vậy mà cũng một đờ kờn... thờ thì chàng Lương, song mỷi n'gười...

re mà đờ là ấm, mỷi lần n'gười đờ... thờ thì chàng Lương, song mỷi n'gười...

nhớ nhất. Nàng hiền như vậy,... không n'gười rả, mà y rắng muốn...

